



CENTER FOR INTERNATIONAL COOPERATION AND VIETNAM TALENT DEVELOPMENT



## BLENDED LEARNING PROGRAM

"Thinking in English – Expressing in English – Studying and Experiencing in multicultural environment"  
Chương trình Học tập sáng tạo tổng hợp

## SUPPORT START-UP BUSINESS FOR RURAL YOUTH

Hỗ trợ khởi nghiệp kinh doanh cho thanh niên nông thôn

## COMMUNITY TOURS

Du lịch cộng đồng



## ORIENTATION ACTIVITIES | Định hướng hoạt động:

- CREATE INNOVATIVE EDUCATIONAL SERVICES AND COMMUNITY TOURS , MOBILIZE RESOURCES OF INTERNATIONAL PROFESSIONALS AND VOLUNTEERS TO IMPLEMENT EFFECTIVE EDUCATIONAL MODELS, STUDY TOURS ATTRACT NUMEROUS PARTICIPANTS TO BRING SOCIAL BENEFITS AND REPUTATION.

Tạo ra các sản phẩm giáo dục và du lịch cộng đồng sáng tạo, huy động nguồn lực chuyên gia, tình nguyện quốc tế để triển khai các mô hình giáo dục, du lịch trải nghiệm hiệu quả, thu hút đông đảo người tham gia mang lại lợi ích xã hội và danh tiếng.

- VOLUNTARY AND STUDY TOURS FOR THE DEVELOPMENT OF COMMUNITY, EDUCATION AND ENVIRONMENT ARE HELD IN VIETNAM WITH A MISSION TO BUILD GLOBAL COMMUNITY EVENTS THROUGH COMMUNITY TOURISM AND COMMUNITY EDUCATION.

Hoạt động tình nguyện, du lịch trải nghiệm vì sự phát triển cộng đồng, giáo dục và môi trường được tổ chức tại Việt Nam với một nhiệm vụ để xây dựng các sự kiện cộng đồng toàn cầu thông qua du lịch cộng đồng và giáo dục cộng đồng địa phương.

- PROMOTE INVESTMENT AND INTERNATIONAL COOPERATION FOR SOCIAL DEVELOPMENT, THE MOUNTAINOUS COMMUNITIES AND RURAL AREAS, PROTECT THE ENVIRONMENT, PROMOTE THE IMAGES AND VIETNAMESE PEOPLE.

Xúc tiến đầu tư và hợp tác quốc tế phát triển cộng đồng xã hội, miền núi và các vùng nông thôn, bảo vệ môi trường, quảng bá hình ảnh và con người Việt Nam.

## ABOUT CVTD | Giới thiệu về CVTD

### LINKING THE WORLD – SUCCESSFUL COOPERATION

#### KẾT NỐI THẾ GIỚI – HỢP TÁC THÀNH CÔNG

Center for International Cooperation and Vietnam Talent Development (CVTD) is a Vietnamese non – governmental organization acting mainly in **education, support to business startup and community tourism**. The organization's purpose is linking people all over the World and helping develop human resource for sustainable development of the society.

**Trung tâm Hợp tác Quốc tế và Phát triển Tài năng Việt (CVTD)** là một tổ chức phi chính phủ tại Việt Nam hoạt động chủ yếu trong lĩnh vực **giáo dục, hỗ trợ khởi nghiệp kinh doanh và du lịch cộng đồng**. Mục đích của tổ chức là kết nối mọi người trên toàn thế giới và trợ giúp phát triển nguồn nhân lực cho sự phát triển bền vững của xã hội.

CVTD is a member of the Vietnam Scientific Association for Development of Talents – Human Resources ([www.nhantai.org.vn](http://www.nhantai.org.vn)), with the support of the Project STEPs4NGOs which was funded by Youth in Action Programme of the European Union (Action 3.2 – Youth in the World).

CVTD là thành viên của Hội Khoa học Phát triển nguồn Nhân lực – Nhân tài Việt Nam (website: [www.nhantai.org.vn](http://www.nhantai.org.vn)), với sự hỗ trợ từ Dự án STEPs4NGOs thuộc Chương trình Thanh niên hành động của Ủy ban Châu Âu.

CVTD's projects which are designed by each topic are very necessary and important for the youth from different countries to develop their societies, communities, diversified cultures, including global issues that affect young people who have fewer chances, for example climate change, developing sustainability, immigration, targets for millennium development, against the poverty and social discrimination.

Các dự án của CVTD được xây dựng theo các chủ đề là rất cần thiết và quan trọng cho những người trẻ từ các quốc gia khác nhau tham gia trong sự phát triển của xã hội, cộng đồng, đa dạng văn hóa, bao gồm của những người trẻ có ít cơ hội hơn, các vấn đề toàn cầu ảnh hưởng đến những người trẻ tuổi, chẳng hạn như biến đổi khí hậu, phát triển bền vững, di cư, và các mục tiêu phát triển thiên niên kỷ, chống đói nghèo và loại trừ xã hội.



## TARGET | Mục tiêu

CVTD is an active playground of creativeness, study, social communication for youth with the aim of taking the shape of global thoughts and local actions. Each individual will realize their potential capacity and be active in developing solutions to society's demands and changing negative reality. At once, they need to be provided the opportunities to see the real life and to realize their potential capacities through our programs.

CVTD là một sân chơi sáng tạo, học tập, giao tiếp xã hội cho thanh niên và nhằm mục đích hình thành suy nghĩ toàn cầu hành động địa phương. Trong đó mỗi cá nhân sẽ chủ động, phát triển các giải pháp cho nhu cầu xã hội, và thay đổi thực trạng. Giúp họ nhận ra năng lực tiềm năng của mình và hoạt động để giải quyết thách thức toàn cầu ngày càng tăng, các vấn đề kinh tế xã hội và môi trường chúng ta phải đối mặt. Đồng thời họ cần được tạo cơ hội để xem hình ảnh lớn hơn của cuộc sống, để nhận ra tiềm năng của mình và ở đây tại chương trình của chúng tôi.

Through the informal education programs, our objective is to help teenagers realize more of their potential to address the increasing global social, economic and environmental challenges we face on.

Thông qua những chương trình giáo dục phi chính quy, mục tiêu của chúng tôi là giúp đỡ thanh thiếu niên nhận ra tiềm năng của mình để giải quyết các thách thức toàn cầu ngày càng tăng về các vấn đề xã hội, kinh tế và môi trường mà chúng ta đang phải đối mặt.

Become a prestigious institution in the field of training and development of talents and human resources, be the strategic partner of programs and international organizations having the same field of activity.

Trở thành tổ chức giáo dục uy tín về lĩnh vực đào tạo và phát triển nguồn nhân lực – nhân tài, là đối tác chiến lược của các chương trình và tổ chức quốc tế có cùng lĩnh vực hoạt động.

By expanding collaboration with international volunteering, expert human resource, organizations both within and outside Vietnam in order to establish a greater network of organizations, we will provide greater assistance to those areas in which humanitarian aid is needed.

Bằng việc mở rộng hợp tác với các nguồn tình nguyện viên quốc tế, các chuyên gia, các tổ chức trong và ngoài Việt Nam, chúng tôi sẽ thiết lập một mạng lưới các tổ chức để cung cấp những hỗ trợ lớn hơn cho những khu vực đang cần viện trợ nhân đạo.





## MISSION | Sứ mệnh

- ❖ **Foster long-lasting and sustainable cooperation among youth organizations from many countries.**

Thúc đẩy hợp tác lâu dài và bền vững giữa các tổ chức thanh niên từ các quốc gia.

- ❖ **Fight against the poverty and eliminate situations in which the youth are left far behind.**

Đấu tranh với nghèo đói và xóa bỏ tình trạng người trẻ tuổi bị bỏ rơi ngoài lề xã hội.

- ❖ **Develop a network of youth organizations and other relevant partners from programs and partner countries in order to foster the exchange of experience and effective implementation in the field of youth development.**

Phát triển một mạng lưới các tổ chức thanh niên và các bên liên quan khác từ Chương trình và các quốc gia đối tác nhằm đẩy mạnh việc trao đổi kinh nghiệm và triển khai hiệu quả trong lĩnh vực phát triển thanh niên.

- ❖ **Support social enterprises in enhancing capacities of international cooperation, resource mobilization, and education framework to developing the youth.**

Trợ giúp các tổ chức doanh nghiệp xã hội nâng cao năng lực về hợp tác quốc tế, huy động nguồn lực, thiết kế khung chương trình đào tạo nhằm phát triển người trẻ tuổi.

- ❖ **Continue to maintain and broaden the cooperation with international partners in youth development to implement programs in Vietnam.**

Tiếp tục duy trì và mở rộng hợp tác với các đối tác quốc tế về phát triển người trẻ tuổi để triển khai các chương trình tại Việt Nam.



## VOLUNTEER FOR ENGLISH TEACHING IN VIETNAM

Place qualified Native English speakers into regional schools, colleges and universities in local towns, Da Nang city and Ha Noi capital. Tutors will assist with the development of student's English language learning. You will have the chance to teach and experience the real Vietnam and other provincial cities and towns.

Project Duration: Positions will be for 2 – 12 months.

## VOLUNTEER TO HELP RURAL CHILDREN

The center is located in a tranquil pagoda in Kim Chung commune, Dong Anh district outskirts of Hanoi. Dong Anh has been on the process of urbanization which leads to the mass immigration from nearby provinces. This causes several difficulties in policy formulation for education. Many immigrants can not afford to send their children to a standard school. Some even do not have money to pay school fees. Hence, these children can not access to the modern world. They lack not only fundamental knowledge but many other living skills, and English seems to be beyond their abilities. In the hope of bringing these disadvantaged children a chance to wish for a better life, our organization - CVTD is implementing an educational program in the area. The children have class 3 days per week, each class lasts for 2 to 2.5 hours per day.

.....more our program on [www.cvtd.org.vn](http://www.cvtd.org.vn) and attached file....

(Xem thêm các chương trình của chúng tôi tại trang web [www.cvtd.org.vn](http://www.cvtd.org.vn) và các tài liệu đính kèm)



## TRAINING PROGRAMS | Chương trình đào tạo

### BLENDED LEARNING PROGRAM Training method | Phương pháp đào tạo

**Thinking in English – Expressing in English – Studying and Experiencing in multicultural environment**

**Tư duy bằng Tiếng Anh – Diễn đạt bằng Tiếng Anh – Học tập và Trải nghiệm trong Môi trường đa văn hóa**

Based on acquiring experience and selecting the content of the well-known Blended Learning Program which is trained in countries with developed education (the UK, Australia, the USA, Canada,...), the **BLENDED LEARNING PROGRAM OF CENTER FOR INTERNATIONAL COOPERATION AND VIETNAM TALENT DEVELOPMENT (CVTD)** is designed to bring learners a preeminent educational model in a creative and vivid environment.

**Trên cơ sở tiếp thu kinh nghiệm, chọn lọc nội dung chương trình Blended Learning Program danh tiếng được giảng dạy ở các quốc gia có nền giáo dục phát triển (Vương quốc Anh, Úc, Hoa Kỳ, Canada...), chương trình Học tập sáng tạo của TRUNG TÂM HỢP TÁC QUỐC TẾ VÀ PHÁT TRIỂN TÀI NĂNG VIỆT (CVTD) được thiết kế nhằm mang đến học sinh một mô hình giáo dục ưu việt trong một môi trường sáng tạo, sinh động.**

The Blended Learning Program focuses on encouraging, supporting learners in using creatively modern media mass to solve specific learning situations and to create real, interesting experience.

**Chương trình Học tập sáng tạo tập trung khuyến khích, trợ giúp học sinh sử dụng sáng tạo các phương tiện truyền thông hiện đại để giải quyết các tình huống học tập cụ thể, tạo nên những trải nghiệm thực tế, thú vị.**

Through each topic, learners will acquire the knowledge actively, enhance thinking skill and express in English, use English as an effective tool to connect global community.

**Thông qua từng chủ đề của khóa học, học sinh sẽ chủ động tiếp thu kiến thức một cách tích cực, nâng cao kỹ năng tư duy và diễn đạt bằng tiếng Anh, sử dụng tiếng Anh như một công cụ hiệu quả để kết nối cộng đồng toàn cầu,...**

### Content of the course | Nội dung khóa học

Những khóa học của chương trình được phân chia theo nhiều chủ đề như Văn hóa, Nghệ thuật, Môi trường, Kỹ năng học tập hiệu quả, Kỹ năng phát triển bản thân,... dưới sự hướng dẫn của các giảng viên Việt Nam và Quốc tế.

Tất cả học sinh sau khi tham gia khóa học đều có khả năng hiểu sâu sắc và diễn đạt trôi chảy chủ đề bằng tiếng Anh.



**VISIT THE OLD BATTLEFIELD TOURS TO RAISE MONEY IN MICROFINANCE, SUPPORT VETERANS IN QUANG TRI PROVINCE** | Tour du lịch thăm chiến trường xưa nhằm gây quỹ tài chính vi mô, hỗ trợ các cựu chiến binh nghèo tại tỉnh Quảng Trị.

Organize tours to visit old battlefields for U.S. and Vietnamese veterans, experience life at local veterans' homes. The profitability of the project is used to help veterans, poor business loans, to raise incomes, to improve livelihoods by providing microfinance services.

Tổ chức các tour du lịch thăm chiến trường xưa cho các cựu chiến binh VN và Hoa Kỳ, trải nghiệm cuộc sống ngay tại nhà các cựu chiến binh ở địa phương. Lợi nhuận của dự án giúp đỡ các cựu chiến binh nghèo vay vốn kinh doanh, nâng cao thu nhập, cải thiện sinh kế thông qua hình thức cung cấp dịch vụ tài chính vi mô.

**SURFING, SAILING AND PARACHUTES INTERNATIONAL CLUB AT DA NANG BEACH** | CLB LƯỚT VÁN, THUYỀN VÀ DÙ BAY QUỐC TẾ TẠI BÃI BIỂN ĐÀ NẴNG

Provide and develop public healthcare and social services, protect the environment, and promote the images and increase the value of Da Nang beaches – the sixth beautiful beach on the planet.

Cung cấp các dịch vụ phục vụ, phát triển sức khỏe cộng đồng xã hội, bảo vệ môi trường, đồng thời quảng bá hình ảnh và gia tăng giá trị bãi biển Đà Nẵng – bãi biển đẹp thứ 6 hành tinh ra quốc tế.

**VOLUNTEER FOR ETHNIC MINORITY YOUTH IN SAPA** | Tình nguyện cho dân tộc thiểu số tại Sa Pa.



## COMMUNITY PROJECTS | Dự án xã hội

3/2008 - 7/2010: Joined a volunteer program in Teaching English, Informatics and life skills for disadvantaged children at the Center for street children 19/5 (Phuc Xa, Ba Dinh), Nguyen Viet Xuan orphanage School (Trung Kinh, Cau Giay, Hanoi).

3/2008 - 7/2010: Tham gia chương trình tình nguyện giảng dạy Tiếng Anh, Tin học và Kỹ năng sống cho trẻ em kém may mắn tại Trung tâm trẻ em đường phố 19/5 (Phúc Xá, Ba Đình), Trường trẻ em mồ côi Nguyễn Viết Xuân (Trung Kinh, Cầu Giấy, Hà Nội).

10/2009: Coordinating with volunteers from Singapore, the United States, Australia, Norway, France ... implemented activities helping local people in planting trees for protection of fresh water sources Ta Van, Sapa, Lao Cai.

10/2009: Tham gia phối hợp với các tình nguyện viên đến từ Singapore, Hoa Kỳ, Australia, Na Uy, Pháp,...triển khai các hoạt động trợ giúp người dân địa phương tại xã Tả Van, Sapa, Lao Cai trong việc trồng cây bảo vệ nguồn nước ngọt đầu nguồn.

6 - 8/2010: Collaborating with management specialist on eco-tourism of Canada to help tourism centers and environmental education - Tam Dao National Park «building capacity in developing sustainable livelihood strategies for people in suburbs and design tours, eco-tours».

6 - 8/2010: Tham gia phối hợp với chuyên gia quản lý ngành du lịch sinh thái của Canada trợ giúp trung tâm du lịch và GD môi trường – Vườn Quốc Gia Tam Đảo «Nâng cao năng lực trong việc xây dựng chiến lược sinh kế bền vững cho người dân vùng đệm và thiết kế các tour, tuyến du lịch sinh thái»

2012: Maintaining and multiplying the result of projects STEPs4NGOs to «building international cooperation capacity, mobilize resources, frame design training programs to develop young people» at **Center for International Cooperation and Vietnam Talent Development**.

Năm 2012: Tham gia duy trì và nhân rộng thành quả của dự án STEPs4NGOs thành chương trình «Xây dựng năng lực hợp tác quốc tế, Huy động nguồn lực, Thiết kế khung chương trình đào tạo nhằm phát triển người trẻ tuổi» tại Trung tâm Quan hệ Quốc tế và Phát triển Tài năng Việt.



## OUR TEAM | Ban điều hành

### Mr.Vinh Mai Quang

Email: vinhmai@cvtd.org.vn / victormai.cvtd@gmail.com  
Bachelor of Business Administration / Civil Engineering  
Director of CVTD



### Mr.Can Truong Quang

Lawyers / Engineers economists / Engineers Irrigation / Agricultural engineers.  
Former Director General, Office of the National Assembly of Vietnam  
Advisor

### Mr.Dzung Tran

Bachelor of Laws / Bachelor of Culture  
Director of International Cooperation and Resources

### Mr.Hoang Trinh Dinh

MSc. Environmental Forestry - Bangor University (UK)  
MSc. Ethics and Social Responsibility in Forestry - Padova University (Italy)  
Director of Scientific Research and Development Projects

### Mrs.Lan Mai Phuong

Bachelor of Environmental Science / Bachelor of Tourism Business  
Administration / Master of Banking and Finance  
Project Manager of Community Tours

### Mr. Ngoc Pham Dinh

Marketing Expert

### Mr.The Anh Vu

Bachelor of English  
Coordinator

### Ms.Lan Pham Huong

Master of English / Faculty of Hanoi agricultural University  
Blended Learning Program Manager

### Ms.Ha Nguyen Thi Thanh

Bachelor of Art for English Faculty / Master of Economy / Certificate of  
Maderin Chinese  
Coordinator





*Thank you.....*

**This document in the future will probably be updated in order to respond to the requested information, utilities, quality or fine art. We would welcome any comments. Any comments please send to:**

Tài liệu này trong tương lai có thể sẽ được cập nhật nhằm đáp ứng tối đa những yêu cầu thông tin, tiện ích, chất lượng hoặc mỹ thuật. Chúng tôi xin hoan nghênh các ý kiến đóng góp của Quý vị. Mọi ý kiến xin vui lòng gửi về:

## **CENTER FOR INTERNATIONAL COOPERATION AND VIETNAM TALENT DEVELOPMENT (CVTD VIETNAM)**

Headquarters and Volunteer house: No 2, Cong Go Str., Dong Anh Dist., Ha Noi, Vietnam

Office Hanoi: No 14 Trung Yên 3 Str., Cau Giay Dist., Ha Noi, Vietnam

Office Da Nang: No 101 Pham Tu Str., Son Tra Dist., Da Nang City, Vietnam

TEL: (+84)4.6329 2996

Hotline: (+84)974 644 134 (Worldwide) | 0986 333 788 (Vietnam)

E-mail: [info@cvtd.org.vn](mailto:info@cvtd.org.vn) | [info.cvtd@gmail.com](mailto:info.cvtd@gmail.com) | [cvtd.volunteer@gmail.com](mailto:cvtd.volunteer@gmail.com) | [cvtd.academy@gmail.com](mailto:cvtd.academy@gmail.com)

Website: [www.cvtd.org.vn](http://www.cvtd.org.vn)